

ที่ มท ๐๘๙๓.๒/ว ๑๐๔๔

ถึง สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัด ทุกจังหวัด

ด้วยสำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการแจ้งว่า กระทรวงศึกษาธิการญี่ปุ่นประกาศมอบทุน การศึกษาแก่นักเรียนไทยเพื่อศึกษาต่อ ณ ประเทศญี่ปุ่น ประจำปีการศึกษา ๒๕๕๙ จำนวน ๒ หลักสูตร ได้แก่ ๑. หลักสูตร College of Technology Students เพื่อศึกษาต่อระดับวิทยาลัยเทคนิคของญี่ปุ่น ระยะเวลา ๔ ปี (รวมเวลาเรียนภาษาญี่ปุ่น ๑ ปี) โดยเริ่มศึกษาในเดือนเมษายน ๒๕๕๙ และผู้ได้รับทุนนี้ อาจขยายเวลารับทุนเพื่อศึกษาต่อในมหาวิทยาลัยของญี่ปุ่นได้ หากมีผลการเรียนอยู่ในเกณฑ์ดี

๒. หลักสูตร Specialized Training College Students เพื่อศึกษาต่อในระดับประกาศนียบัตร
 ด้านวิชาชีพ ระยะเวลา ๓ ปี (รวมเวลาเรียนภาษาญี่ปุ่น ๑ ปี) โดยเริ่มศึกษาในเดือนเมษายน ๒๕๕๙ และผู้ได้รับทุนนี้
 อาจขยายเวลารับทุนเพื่อศึกษาต่อในมหาวิทยาลัยของญี่ปุ่นได้ หากมีผลการเรียนอยู่ในเกณฑ์ดี

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจึงขอความร่วมมือสำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัด แจ้งองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นที่จัดการศึกษาประชาสัมพันธ์การรับสมัครทุนดังกล่าวให้นักเรียนของสถานศึกษา ในสังกัดทราบ และสมัครขอรับทุนภายในวันที่ ๒๕ มิถุนายน ๒๕๕๘ ทั้งนี้ ผู้สมัครขอรับทุนรัฐบาลญี่ปุ่น ทั้ง ๒ หลักสูตร จะต้องมีอายุระหว่าง ๑๙ ปี ถึง ๒๑ ปี (นับถึงวันที่ ๑ เมษายน ๒๕๕๙), มีคะแนนเฉลี่ยระดับ มัธยมศึกษาตอนปลาย ตั้งแต่ ๓.๐๐ ขึ้นไป และสำเร็จการศึกษาชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๖ หรือเทียบเท่า หรือกำลัง จะสำเร็จการศึกษาในเดือนมีนาคม ๒๕๕๙ สำหรับนักเรียนที่สนใจสามารถดาวน์โหลดใบสมัครและเอกสาร ที่เกี่ยวข้องได้จากเว็บไซต์ www.bic.moe.go.th และส่งใบสมัครโดยตรงไปที่ สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ สำนักงานปลัดกระทรวง อาคาร สพฐ. ๕ ชั้น ๑ กระทรวงศึกษาธิการ ถนนราชดำเนินนอก เขตดุสิต กรุงเทพฯ ๑๐๓๐๐ (วงเล็บมุมซองว่า "สมัครทุนรัฐบาลญี่ปุ่นสำหรับนักเรียน ประจำปี ๒๕๕๙")



สำนักประสานและพัฒนาการจัดการศึกษาท้องถิ่น ส่วนวิชาการและมาตรฐานการศึกษาท้องถิ่น โทร. ๐-๒๒๔๑-๙๐๐๐ ต่อ ๕๓๔๙ โทรสาร ๐-๒๒๔๑-๙๐๒๑-๓ ต่อ ๑๑๒

สำนักประสานและพัฒนาการงิตการศึกษาท้องถิ่น 5657		
เลขรับ		อรมส่งเสริมตารปกลรองท้องอิน 30875
เวลา		TAN 18 W.A. 2558
ที่ศรอออส/ ๆ ๗ ๘ ๘		ุณระทรวงศึกษาธิการ
	/	กทม. ๑๐๓๐๐
	<ul> <li>ง ๔ พฤษภาคม ๒๕๕๘</li> </ul>	an a

เรื่อง ทุนรัฐบาลญี่ปุ่น (MONBUKAGAKUSHO:MEXT) สำหรับนักเรียนไทย ประจำปี ๒๕๕๙ ส่วนวิชาการและมาตรฐานการศึกษาท้องถิ่น สิ่งที่ส่งมาด้วย เอกสารรายละเอียดทุนฯ ประจำปี ๒๕๕๙ วันที่ 18 ฟ.ค. 2558

ด้วย สถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่นประจำประเทศไทยได้มีหนึ่งสือแจ้งว่า กระทรวงสึกษาธิการ-ญี่ปุ่นประกาศมอบทุนการศึกษาแก่นักเรียนไทย เพื่อศึกษาต่อ ณ ประเทศญี่ปุ่น ประจำปีการศึกษา ๒๕๕๙ จำนวน ๒ หลักสูตร ได้แก่

๑. หลักสูตร College of Technology Students เพื่อศึกษาต่อระดับวิทยาลัยเทคนิค ของญี่ปุ่น ระยะเวลา ๔ ปี (รวมเวลาเรียนภาษาญี่ปุ่น ๑ ปี) โดยเริ่มในเดือนเมษายน ๒๕๕๙ และผู้ได้รับทุนนี้ อาจขยายเวลารับทุนเพื่อศึกษาต่อในมหาวิทยาลัยของญี่ปุ่นได้ หากมีผลการเรียนอยู่ในเกณฑ์ดี

๒. หลักสูตร Specialized Training College Students เพื่อศึกษาต่อในระดับ ประกาศนียบัตรด้านวิชาชีพ ระยะเวลา ๓ ปี (รวมเวลาเรียนภาษาญี่ปุ่น ๑ ปี) โดยเริ่มในเดือนเมษายน ๒๕๕๙ และผู้ได้รับทุนนี้อาจขยายเวลารับทุนเพื่อศึกษาต่อในมหาวิทยาลัยของญี่ปุ่นได้หากมีผลการเรียนอยู่ในเกณฑ์ดี

คุณสมบัติของผู้สมัครรับทุนทั้ง ๒ หลักสูตร

-มีอายุระหว่าง ๑๗ ปี ถึง ๒๑ ปี (นับถึงวันที่ ๑ เมษายน ๒๕๕๙) -มีคะแนนเฉลี่ยระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย ตั้งแต่ ๓.๐๐ ขึ้นไป

-สำเร็จการศึกษาชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๖ หรือเทียบเท่า หรือกำลังจะสำเร็จการศึกษา ในเดือนมีนาคม ๒๕๕๙

ในการนี้ สถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่นฯ ได้ขอความร่วมมือกระทรวงศึกษาธิการในการเสนอชื่อ ผู้สมัครที่มีคุณสมบัติครบถ้วนพร้อมด้วยเอกสารที่เกี่ยวข้องไปยังสถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่นฯ ภายในวันที่ ๑ กรกฎาคม ๒๕๕๘ โดยกำหนดให้มีการสอบข้อเขียนในวันที่ ๒๖ กรกฎาคม ๒๕๕๘ เวลา ๐๘.๓๐-๑๕.๐๐ น. สำหรับสถานที่สอบจะแจ้งให้ทราบภายหลังทางเว็บไซต์ของสถานทูตฯ <u>http://www.th.emb-japan.go.jp</u> และเว็บไซต์ของสำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ สป. <u>http://www.bic.moe.go.th</u> และกำหนดสอบสัมภาษณ์ ผู้สอบผ่านข้อเขียนในวันที่ ๗ สิงหาคม ๒๕๕๘ เวลา ๐๙.๐๐-๑๕.๐๐ น. โดยกระทรวงศึกษาธิการญี่ปุ่นจะเป็น ผู้พิจารณาคัดเลือกครั้งสุดท้ายและจะประกาศผลผู้ได้รับคัดเลือกภายในเดือนมกราคม ๒๕๕๘

/สำนักงาน...

สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการจึงใคร่ขอความร่วมมือจากหน่วยงานของท่านในการ พิจารณาประชาสัมพันธ์การรับสมัครทุนรัฐบาลญี่ปุ่นดังกล่าว โดยสำหรับนักเรียนที่สนใจสามารถดาวน์โหลด ใบสมัครและเอกสารที่เกี่ยวข้องได้จากเว็บไซต์ <u>www.bic.moe.go.th</u> และส่งใบสมัครไปยังสำนักความสัมพันธ์ ต่างประเทศ สป. อาคาร สพฐ. ๕ ชั้น ๑ กระทรวงศึกษาธิการ ถนนราชดำเนินนอก เขตดุสิต กทม. ๑๐๓๐๐ (วงเล็บมุมซองว่า "สมัครทุนรัฐบาลญี่ปุ่นสำหรับนักเรียน ประจำปี ๒๕๕๙") โดยเอกสารจะต้องส่งถึง สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ สป. **ภายในวันที่ ๒๕ มิถุนายน ๒๕๕**๘

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการตามเสนอข้างต้นด้วย จะขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ

The By

(นายกมล ศิริบรรณ) รองปลัดกระทรวง ปฏิบัติราชการแทน ปลัดกระทรวงศึกษาธิการ

สำนักงานปลัดกระทรวง สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ โทร. ๐ ๒๖๒๘ ๕๖๔๖ ต่อ ๑๑๓ โทรสาร ๐ ๒๒๘๑ ๐๙๕๓

## EMBASSY OF JAPAN BANGKOK

5
The second in
ANA DURAN A
A 22-18-2-1-4

Assoc. Prof. Dr. Kamjorn Tatiyakawee Permanent Secretary Ministry of Education Ratchdamnoen Nok Road Bangkok 10300

Dear Assoc. Prof. Dr. Kamjorn,

<sup>1</sup>It is a great honour to inform you that the Government of Japan has decided to offer scholarships to Thai students under the Japanese Government (Monbukagakusho: MEXT) Scholarship for the academic year 2016. There are two programmes as follows.

1. College of Technology Students Programme

Applicants for this programme must be from 17 to 21 years of age as of April 1, 2016. They must have completed a school curriculum equivalent to an upper secondary school (a 11-year or longer curriculum starting at elementary school, or will satisfy such qualification by March, 2016. Applicants must have acquired more than <u>3.00</u> in cumulative average credits (GPA) at upper secondary school.

Students will study at the College of Technology for four (4) years beginning from April 2016. This tenure includes a one-year course in the Japanese language and other subjects as preliminary education to the college of technology education. A few grantees who have been recognized as having special reasons to continue study in a Japanese university may have the term of scholarship extended upon successful examination by MEXT provided that he/she has outstanding academic achievement that meets certain criteria.

2. Specialized Training College Students Programme

Applicants for this programme must be from 17 to 21 years of age as of April 1, 2016. They must have completed a school curriculum equivalent to an upper secondary school (a 11-year or longer curriculum starting at elementary school, or will satisfy such qualification by March, 2016. Applicants must have acquired more than <u>3.00</u> in cumulative average credits (GPA) at upper secondary school.

Students will study at a Japanese Specialized Training School for vocational training for the period of three (3) years beginning from April 2016. This tenure includes a one-year course in Japanese Language and other subjects as preliminary education. A few grantees who have been recognized as having special reasons to continue their study in a Japanese university may have the term of scholarship extended upon successful examination by MEXT provided that he/she has outstanding academic achievement that meets certain criteria.

In this regard, please select and recommend various students who are qualified for these two programs to the Embassy of Japan by <u>Wednesday</u>, July 1, 2015 together with a list of applicants, application forms and other necessary documents mentioned in the guide line and application form.

3. The written examination and interview

The written examination is given in <u>3 subjects</u>: English, Mathematics and Physics or Chemistry (to be chosen according to each applicant's intended major) for College of Technology Students, and <u>2 subjects</u>: English and Mathematics for Specialized Training College Students.

The schedule for written examination will be held on <u>Sunday</u>, <u>July 26</u>, <u>2015 from 08:30-15:00 hours</u>. The venue of the written examination, the Embassy would like to have your kind cooperation to provide a place for the written examination.

The result of the successful applicants of written examination will be announced on <u>Wednesday</u>, <u>August 5</u>, <u>2015 at 16:00 hours</u> at the Embassy's website at <u>http://www.th.emb-japan.go.jp</u>, and at Bureau of International Cooperation, Ministry of Education.

The interview for those who passed the written examination will be held on **Friday, August 7, 2015 between 09:00-17:00 hours** at the Embassy of Japan. Therefore, it would be much grateful if the Ministry could kindly nominate <u>2 officials</u> from the Ministry to the Embassy to take part of the selection committee members at the interview.

The final selection will be made in Japan and the result will inform to the Embassy of Japan not later than the end of January 2016.

Attached herewith are the information and preliminary application forms of the scholarship programs for your reference and consideration.

May I express my sincere gratitude and appreciation for your kind and good cooperation in this matter.

Yours sincerely, Shiro Torashima

Shiro Terashima First Secretary Embassy of Japan

## **Tentative Schedule for**

## The 2016 Japanese Government (Monbukagakusho:MEXT) Scholarship

## <u>- College of Technology Students -</u> - Specialized Training College Students -

1. Date of submitting the preliminary application forms to the Japan Information Service, Embassy of Japan

### 1 July 2015 (Wednesday)

- Date of written examination
   <u>26 July 2015 (Sunday)</u> (08:30 - 15:00 hours)
   \* Provided by the Ministry of Education
- Date of announcement of successful candidates of written examination
   <u>5 August 2015 (Wednesday/ 16:00 hrs.)</u>
   At the Bureau of International Cooperation, Ministry of Education and at <a href="http://www.th.emb-japan.go.jp">http://www.th.emb-japan.go.jp</a>
- Date of interview
   <u>7 August 2015 (Friday/ 09:00 17:00 hrs.)</u> At the Japan Information Service, Embassy of Japan
- Date of announcement of successful candidates of interview
   <u>10 August 2015 (Monday/ 16:00 hrs.)</u> At the Japan Information Service, Embassy of Japan
- Date of meeting to provide further information and procedure of scholarship <u>13 August 2015 (Thursday/ 14:00 hrs.)</u> At the Japan Information Service, Embassy of Japan
- Date of sending formal application form to the Japan Information Service <u>20 August 2015 (Thursday/ 09:00 - 11:30 hrs.)</u> At the Japan Information Service, Embassy of Japan
- Date of Japanese Language Examination
   <u>20 August 2015 (Thursday/ 15:00 17:00 hrs.)</u> At the Japan Foundation, Bangkok

## JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO:MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2016

#### (THAILAND)

#### (COLLEGE OF TECHNOLOGY STUDENTS)

The Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) offers scholarships to international students who wish to study at Japanese college of technology under the Japanese Government (MEXT) Scholarship Program for 2016 as follows.

#### 1. FIELDS OF STUDY

	Fields of Study	Majors and Related Key Terms
1.	Mechanical Engineering	Machine Elements and Material Processing, Material Science and Mechanics, Fluid and Thermal Engineering, Mechanical System Design and Control, Computer Aided Design/ Computer Aided Manufacturing, Mechatronics, Robotics, etc.
2.	Electrical and Electronic Engineering	Analog Circuits, Electric Power System, Power Electronics, Digital Circuits, Integrated Circuits, Electric/Electronic Materials, Electric/Electronic Device, Electric/Electronic Control, etc.
3.	Information, Communication and Network Engineering	Signal/Image Processing, Cable Communication, Wireless Communication, Communication Engineering, Satellite Communication, Microwaves, Computer Software, Computer Graphics, Operating System, Peripherals and Interface Technology, Computer Network, Communication Control, etc.
4.	Materials Engineering	Metallurgical Engineering, Inorganic Materials Engineering, Organic Materials Engineering, Polymer Chemistry, Chemical Engineering, Biological Chemistry, Biological Engineering, Environmental Engineering in Materials Science and Engineering, etc.
5.	Architecture and Civil Engineering	Architectural Design and Planning, Structural Engineering in Architecture, Building Materials and Execution Works, History of Architecture, Structural Engineering, Materials in Civil Engineering, Surveying, Hydraulics, Geotechnical Engineering, Urban Engineering, etc.
6.	Maritime Engineering	Navigation, Position Fixing, Ship Maneuvering and Seamanship, Oceanography and Meteorology, Maritime Laws, Naval Architecture, Marine Diesel Engine, Marine Auxiliary Machinery, Marine Material, etc.
7.	Other Fields	International Communication, Management Information Engineering, etc.

- Note 1: Applicants must select a "Field of study" and "Majors and related key terms" from the Annex "Majors and Related Key Terms for Fields of Study" and enter them in "7) Preferred fields of study in Japan" on the application form. Applicants may enter a first, second and third choice of field of study. For each of the three choices be sure to enter your desired subject of study, referring to the Annex "Majors and Related Key Terms for Fields of Study."
- Note 2: (4) Materials engineering may not be studied in combination with other fields of study. Applicants wishing to choose more than one major, should select their first, second and third choice of major from ones under "(4) Materials engineering."

Note 3: Applicants for a major in the fields categorized as (7) Other Fields (International Communication, Management Information Engineering, etc.) may have difficulties in finding colleges of technology capable of accepting them.

#### 2. QUALIFICATIONS AND CONDITIONS

The Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) is now accepting applications from overseas students for study in Japan. Our aim is to foster human resources who will become bridges of friendship between your country and Japan through study in Japan and who will contribute to the development of both countries and the wider world.

(1) Nationality:

<u>Applicants must have Thai nationality</u>. Applicants with no official nationality are also eligible to apply. An applicant who has Japanese nationality at the time of application is not eligible. However, persons with dual nationality who hold Japanese nationality and whose place of residence at the time of application is outside of Japan are eligible to apply as long as they choose the nationality of the foreign country and give up their Japanese nationality by the date of their arrival in Japan. Applicant screening will be conducted at the Embassy of Japan/Consulate General of Japan in Thailand.

(2) Age:

The Applicant must be from 17 to 21 years old as of April 1, 2016 (i.e. born between April 2, 1994 and April 1, 1999)

#### (3) Academic Background:

Applicants, in principle, must have graduated from an upper secondary school (viz. have completed 11 years of school education starting from elementary school). <u>Applicants who will meet the above qualifications</u> by March 2016 are eligible

 (4) Academic Records (GPA): Applicants must have more than 3.00 in cumulative average credits at an upper secondary school.

#### (5) Japanese Language:

Applicants must be willing to learn Japanese. Applicants must be interested in Japan and be willing to deepen their understanding of Japan after arriving in Japan. In addition, in general, applicants must be willing to receive college of technology education in Japanese.

(6) Health:

Applicants must be mentally and physically healthy enough to pursue study at a college of technology in Japan. An applicant who wishes to major in maritime engineering must have 0.6 or more vision in either eye with or without glasses, and no color-blindness.

#### (7) Arrival in Japan:

In principle, the selected applicants must be able to leave for and arrive in Japan between the 1st and 7th of April 2016.

#### (8) Visa Requirement:

Applicants must acquire College Student (ryugaku) visas before entering Japan. They then enter Japan with the College Student (ryugaku) residence status. Please also note that those who change their visa status to one other than College Student after arrival in Japan will lose their qualification to be Japanese Government Scholarship recipients from the date when their visa status changes.

#### (9) Others:

After returning to the home country, former scholarship recipients shall cooperate with the conducting of post-return survey questionnaires, participate in events conducted by Japanese diplomatic missions in their country, and work to improve relations between the home country and Japan.

- (10) Any applicant who meets any or all of the following conditions is ineligible. If identified after the start of the scholarship period, the applicant will be required to withdraw from the scholarship:
  - ① Those who are military personnel or military civilian employees at the time of their arrival in Japan;
  - O Those who cannot arrive in Japan during the period designated by MEXT or the accepting university;
  - ③ An applicant who is a previous recipient of a Japanese government scholarship;
  - ④ Those who are currently enrolled at a Japanese university with a College Student (ryugaku) residence status; those enrolled, or scheduled to be enrolled, at a Japanese university as a privately financed international student during the period when the scholarship application was filed in the home country until prior to the start of the provision of the scholarship; This does not apply to current self-financed international students at Japanese universities who will complete their courses of study and return to their countries before the end of the current fiscal year;
  - (5) Recipients of scholarships from institutions other than MEXT (including government institutions in their home countries) that overlap with the Japanese Government Scholarship (Prospective beneficiaries are included);
  - (6) Applicants who are expected to graduate at the time of application and cannot satisfy the qualifications and the conditions related to academic background by the deadline given; or
  - ⑦ Holders of dual nationality at the time of application who cannot verify that they will give up Japanese nationality by the time of the arrival in Japan.

#### 3. PERIOD OF SCHOLARSHIP

- <u>The scholarship period will last for four years from April 2016 to March 2020</u>, including one-year preparatory education in the Japanese language and other subjects due to be provided upon arrival in Japan. For scholarship grantees majoring in maritime engineering, the scholarship period will be four and a half years, lasting up to September 2020.
- (2) If a grantee graduates from a college of technology and is admitted for enrollment in an advanced course at a college of technology or university as a junior transferee, he/she may have the period of his/her scholarship extended upon successful examination by MEXT and provided that he/she has outstar,ding academic achievement that meets certain criteria. If a grantee completes an advanced course at a college of technology and satisfies the requirements established by the National Institution for Academic Degrees and University Evaluation, he/she may apply to the Institution for a bachelor's cegree in engineering.

#### 4. SCHOLARSHIP BENEFITS

(1) Allowance:

117,000 yen per month. (In case that the recipient research in a designated region, 2,000 or 3,000 yen per month will be added. The monetary amount each year may be subject to change due to budgetary reasons.) The scholarship is cancelled in principle if the recipient is absent from the college of technology or preparatory Japanese-teaching institution for an extended period.

The scholarship will be also cancelled in principle in the following situations. If the recipient has been receiving the scholarship despite his/her falling under any of the following situations, the recipient will be ordered to return the amount of scholarship that he/she received during the period wherein he/she was involved with any of the following situations.

- ① The recipient is determined to have made a false statement on his/her application;
- ②The recipient violates any article of his/her pledge to the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology;
- ③The recipient violates any Japanese laws;
- (4) The recipient is subject to disciplinary action by the college of technology, including expulsion;
- ⑤It has been determined that it will be impossible for the recipient to complete the training course within the standard time period because of poor academic grades or suspension from the college of technology;
- (6) The recipient's residence status has changed to one other than College Student as defined in the Appended Table I-4 of the Immigration Act;
- (7) The recipient has received a scholarship from another institution (excluding those specified for research expenditures); or
- (The recipient has proceeded to a higher level of education without receiving approval for an extension of the period of the scholarship.

#### (2) Traveling costs:

(1) Transportation to Japan:

The recipient will be provided; according to his/her itinerary and route as designated by MEXT, with an economy-class airplane ticket from the international airport nearest to his/her home country residence \* to the New Tokyo International Airport or any other international airport that the appointed university usually uses. Expenses such as inland transportation from his/her home address to the international airport, airport tax, airport usage fees, special taxes on travel, or inland transportation within Japan will NOT be covered. (\*The address in the country of the recipient's nationality stated in the application form is in principle regarded as the recipient's "home country residence.")

② Transportation from Japan:

In principle, the recipient who returns to his/her home country within the fixed period after the expiration of his/her scholarship will be provided, upon application, with an economy-class airplane ticket for travel from the New Tokyo International Airport or any other international airport that the appointed university usually uses to the international airport nearest to his/her home address.

- Note 1: If a grantee returns home without the granting of an extension even though he/she may have applied for an extension of the scholarship period, he/she will not, in principle, be reimbursed for the travel expenses to return to the home country.
- Note 2: Any aviation and accident insurance to and from Japan shall be paid for by the recipient.
- Note 3: If a grantee continues to stay in Japan after the scholarship period has ended, he/she will not be paid travel expenses to return to the home country for a temporary return.

(3) Tuition and Other Fees:

Fees for the entrance examination, matriculation, and tuition at universities will be paid by the Japanese government.

#### 5. SELECTION AND APPLICATION PROCEDURE IN THAILAND

The Embassy of Japan and the Ministry of Education of the Thai Government will perform primary screening of applicants by means of submitted application documents, interviews and written examinations.

(1) Announcement of Application

As the Ministry of Education will decide.

(2) Distributing of Application Form As the Ministry of Education will decide.

(3) Submitting of Application Form

Date: The period that the Ministry of Education will decide.

Place: Bureau of International Cooperation, Office of the Permanent Secretary, Ministry of Education Procedure: Applicants must submit the following documents to Bureau of International Cooperation, Please refer to: www.bic.moe.go.th

#### Relevant documents for the application:

	Documents	Amount
1	Application (by the prescribed form) ใบสมัคร (ใช้แบบฟอร์มที่ให้)	1 original
2	Admission Form (by the prescribed form) ใบ Admission Form (ใช้แบบฟอร์มที่ให้)	1 original
3	Photographs (4.5×3.5 cm, Upper body, Full-faced, Uncapped) taken within the past 6 months (should be pasted on the application form and the admission form) รูปถ่ายหน้าตรง ถ่ายไว้ไม่เกิน 6 เดือน ขนาด 4.5x3.5 ชม. (ติดที่ใบสมัครและใบ Admission Form)	3 photographs
4	Academic transcript of upper secondary school having more than 3.00 in the cumulative average credits. ใบประมวลผลการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย (ผู้สมัครค้องได้ G.P.A. 3.00 ขึ้นไป)	1 original (in English)
5	Certificate of enrollment (An attested document certifying that the applicant should graduate from the school by March, 2016) หนังสือรับรองสถานภาพการศึกษาจากโรงเรียน ซึ่งรับรองว่าผู้สมัครจะจบการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอน ปลายในเดือนมีนาคมของปีถัดไป	1 original (in English)
6	Test Result or Certificate of Japanese Language Proficiency issued by the Japan Educational Exchanges and Services and the Japan Foundation (If any)	1 copy
7	Score report of the Examination for Japanese University Admission for International Students issued by JASSO (If any)	1 сору
		1

\*All documents must be written in either Japanese or English, or accompanied by a translation in either of these languages. No application will be accepted unless all the documents mentioned above are fully and correctly completed. The documents submitted will not be returned.

(4) Written Examination

(A)

Date and Place

- Date: 26 July, 2015 (Sun.)
- Time: 08:30 15:00 hrs.

Place: The Ministry of Education will decide.

(B) Subjects of Examination: English, Mathematics and Physics or Chemistry

(all subjects of examination are given in English.)

 Note: All applicants wishing to study (4) "<u>Materials engineering</u>" must sit examinations in English, Mathematics and <u>Chemistry</u>.
 All applicants wishing to study in fields <u>other than (4) "Materials engineering</u>" must sit examinations in English, Mathematics, and Physics.

(C) Japanese language test: Applicants who are in the program of Japanese language and who would like to be evaluated their Japanese language skills can sit for Japanese language test additionally.

Applicants who have passed the interview must sit for Japanese language test to be used as reference data for Japanese language instruction due to be provided upon applicants' arrival in Japan.

(D) Written Examination Schedule

Time	Subjects
08:30 - 09:30	English
09:30 - 10:30	Mathematics
10:30 - 11:30	Physics or Chemistry
13:00 - 15:00	Japanese (if desired)

(5) Announcement of the result of the written examination

Date: 5 August, 2015 (Wed.)

Time: 16:00 hrs.

Place: The Ministry of Education, the Thai Government (on website: www.bic.moe.go.th) Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok

(on website : http://www.th.emb-japan.go.jp)

(6) Interview: Interview will be given in English.

Date: 7 August, 2015 (Fri.)

Time: 09:00 - 17:00 hrs.

Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok

(7) Announcement of the result of the interview

Date: 10 August, 2015 (Mon.)

Time: 16:00 hrs.

Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok

(on website : http://www.th.emb-japan.go.jp)

#### 6. RECOMMENDATION TO MEXT

The Embassy of Japan will recommend the candidates who have passed the primary screening to MEXT.

(1) Meeting for Recommendation Procedure to MEXT

Date: 13 August, 2015 (Thu.)

Time: 14:00 hrs.

Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok

(2) Submitting of Formal Application to MEXT

Date: 20 August, 2015 (Thu.)

Time: 09:00-11.30 hrs.

Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok

#### (3) Japanese Language Examination

This examination is given to those who passed the interview for reference.

6

Date: 20 August, 2015 (Thu.)

Time: 15:00-17:00 hrs.

Place: Japan Foundation, Bangkok

#### (4) Final Selection at MEXT

MEXT will perform the final selection among the recommended candidates worldwide and select the scholarship grantees. <u>Therefore</u>, <u>applicants who have passed the primary screening at the Japanese</u> <u>legation (the Embassy of Japan) are not automatically accepted as scholarship grantees.</u>

\* The result of the final selection will be notified to each applicant by the Embassy of Japan <u>not later than</u> the end of January, 2016.

#### 7. EDUCATION AT COLLEGE OF TECHNOLOGY

(1) Entrance into a College of Technology:

A grantee who has completed the prescribed course at the preparatory school will go on to a college of technology designated by MEXT. The college of technology will be decided by MEXT upon consultation with the college concerned. No objection by the grantee against the decision will be allowed. An Applicant who wishes to major in maritime engineering must have vision of 0.5 or more in either eye with or without glasses, and no color-blindness.

#### (2) Graduation:

A college of technology operates under a five-year course requiring graduation from a junior high school for entrance, but the grantees of this scholarship will be enrolled into a third-year course and receive specialized education for three years prior to graduation (or three and a half years for those who major in maritime engineering). A grantee who graduates will be awarded a diploma and an associate degree.

(3) Language Used in Education:

All classes will be given in the Japanese language.

# (4) Change of Major Field: A grantee will not be permitted in principle to change his/her major field of study.

#### 9. NOTES

- (1) The recipient is advised to learn, before departing for Japan, the Japanese language and to acquire some information about Japanese weather, climate, customs, university education, and conditions in Japan, as well as about the difference between the Japanese legal system and that of his/her home country.
- (2) As the first installment of the scholarship payment cannot be provided immediately upon the recipient's arrival, the recipient should bring approximately US \$2,000 to cover immediate needs after arrival in Japan.
- (3) Accommodations:
  - ① In principle, each grantee will be able to live in a dormitory during the preparatory education.
  - ② After entering a college of technology, a grartee will be able to live in a dormitory belonging to the college.
- (4) The English texts attached to the Application Guideline and the Application Form are for corven ience only. English expressions do not change the Japanese content, so if you have any questions about the content of the written text, you should inquire at the Japanese diplonatic mission.
- (5) In addition to the regulations stipulated in this guideline, those that are necessary to implement the Japanese Government Scholarship are determined by the Japanese government.
- (6) More detailed information on this scholarship program is available at the Japarese dplotnatic missions.

#### 9. REFERENCES

For submitting application form and inquiry information (สอบถามข้อมูลและส่งใบสมัคร)

Bureau of International Cooperation, Office of the Permanent Secretary, Ministry of Education 319 Wang Chankasem, Ratchadamneon Nok Road, Dusit, Bangkok 10300

Tel: 02-628-5646-7, 02-281-6370 ext. 113 Fax: 02-281-0953 URL: www.bic.moe.go.th

For information in details (สอบถามข้อมูล)

Japan Information Service Embassy of Japan 177 Witthayu Road, Lumphini Patumwan, Bangkok 10330

Tel: 02-207-8504, 02-696-3004 (Ms. Oranat Boonviriyalai and Ms. Supatra Pothong) Fax: 02-207-8512 URL: http://www.th.emb-japan.go.jp (Working Hour: 09:00-12:00 hrs. and 13:30-16:30 hrs.)

For Applicant

## ADMISSION FORM

## JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2016 COLLEGE OF TECHNOLOGY STUDENTS

Full name in Roman block letter and native language

Registration No. C -

		Paste a passport sized
(Family Name)	(First Name)	<ul> <li>photograph taken</li> <li>within the past 6</li> <li>months. Write your</li> <li>name and nationality</li> </ul>
(นามสกุล)	(\$0)	in block letters on the back of the photo.
Examination so	chedule (26 July 2015)	
Time	Examination	$(4.5 \text{cm} \times 3.5 \text{cm})$
08:30 - 09:30	English	photo)
09:30 - 10:30	Mathematics	(写真(4.5cm×3.5cm))
10:30 - 11:30	Chemistry or Physics	
13:00 - 15:00	Japanese	
fail to bring thi	to bring this admission form and display it on the desk is form will not be allowed to enter the examination roo poks, mobile phone and etc., are not allowed in the exam	om.
JAPANES	ADMISSION FORM E GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) S COLLEGE OF TECHNOLOGY STUDEN Regis	SCHOLARSHIP FOR 2016
	E GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) & COLLEGE OF TECHNOLOGY STUDEN	SCHOLARSHIP FOR 2016 NTS
	E GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) S COLLEGE OF TECHNOLOGY STUDEN Regis	SCHOLARSHIP FOR 2016 NTS etration No. <u>C</u> – <u>Paste</u> a passport sized photograph taken within the past 6 months. Write your
. Full name in Ror	E GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) & COLLEGE OF TECHNOLOGY STUDEN Regis	SCHOLARSHIP FOR 2016 NTS Stration No. <u>C</u> – <u>Paste</u> a passport sized photograph taken within the past 6 months. Write your name and nationality
. Full name in Ror	E GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) & COLLEGE OF TECHNOLOGY STUDEN Regis	SCHOLARSHIP FOR 2016 NTS etration No. <u>C</u> – <u>Paste</u> a passport sized photograph taken within the past 6 months. Write your
Full name in Ron (Family Name) (นามสกุล)	E GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) & COLLEGE OF TECHNOLOGY STUDEN Regis man block letter and native language (First Name)	SCHOLARSHIP FOR 2016 NTS Atration No. <u>C</u> – Paste a passport sized photograph taken within the past 6 months. Write your name and nationality in block letters on the back of the photo.
Full name in Ron (Family Name) (นามสกุล) Optional subject	E GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) S COLLEGE OF TECHNOLOGY STUDEN Regis man block letter and native language (First Name)	SCHOLARSHIP FOR 2016 NTS Atration No. <u>C</u> – Paste a passport sized photograph taken within the past 6 months. Write your name and nationality in block letters on the back of the photo. (4. 5cm×3. 5cm
Full name in Rom (Family Name) (υπυπηα) Optional subject C Che * To be chos * If you can hesitate to	E GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) S COLLEGE OF TECHNOLOGY STUDEN Regis man block letter and native language (First Name) (\$70) : Please mark either Physics or Chemistry with a circle	SCHOLARSHIP FOR 2016         NTS         Atration No. C

## **APPLICATION FORM (THAILAND)**

## JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2016

## - COLLEGE OF TECHNOLOGY STUDENTS -

## Registration No. C -

#### INSTRUCTIONS

- 1. Type application, if possible, or write neatly by hand in **block letters**.
- 2. Use Arabic numerals.
- 3. Write years in the Anno Domini system.
- 4. Write proper nouns in full without abbreviation. Personal data entered in this application will only be used for scholarship selection purposes, and contact information such as email addresses will only be used to create academic networks after the student returns home and by the Japanese government to send out information when needed.

#### 1) Name in full, in your native language

					Paste your photograph
	(Family name/Surname)		(Given name)		or digital image taken within the past 6
					months. Write your name and nationality in
	(นามส	หาุล)	(ชี้ย	))	block letters on the back
	Please write your na	ame exactly as it appears	s in your passport.		of the photo.
2-1)	Nationality				(photo size:4.5 cm x 3.5 cm)
2-2)	Possession of Jap	anese nationality	⊐Yes, I h	ave ⊐No, I don't ha	ave ·
3) 5	<b>Sex</b> □Male	□Female	4) Mari	tal Status DSingle	□Married
5) I	Date of birth and A	ge as of April 1,2016			
	19				
	Year	Month	Day	Age (as of April 1,20	)16)
6) 1	Present address, te	elephone, mobile phone	e number, and E	mail address	
P	resent address				
Te	elephone number		Mobile ph	one number	
E	·mail address				
* If	possible, write an I	E-mail address that ca	an be used contir	uously before, during :	and after you stay in Japan.
7)]	Preferred Field of S	Study and Majors and	Related Key Ter	ms in Japan	
		Fields o	of Study	Majors ar	nd Related Key Terms
	First Choice				

Third Choice

\*\* Please select from "Majors and Related Key Terms for Fields of Study" in page 1 of Announcement Form.

#### 8) Would you like to take Japanese Language Test given for evaluation for those who are in the program of Japanese language and those who would like to be evaluated their Japanese language skills?

Yes No

.-----

Second Choice

9) Field of study you specialized in at upper secondary school.


#### 10) Present status with name of school attending or employer: □c) Other

□a) Student Db) Employment

a) Student :Name of school grade/will graduate in in

Year

Month

- b) Employment : Name of employer
- c) Other:

#### 11) Academic background:

•••	Name of School	Year and Month of Entrance and Completion	Duration of Attendances	
Elementary School		From To	years	
Lower Secondary School		From . To	years	
Upper Secondary School		From To	years	<u>G.P.A.</u>
	Total years schooling mentioned above As of April 1, 2016		years	

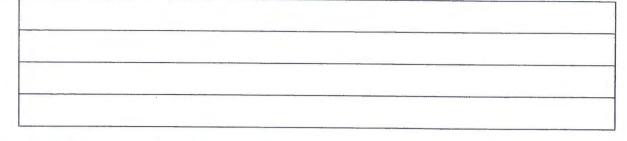
NOTE: In Thailand, elementary school is for 6 years, lower secondary school is for 3 years and upper secondary school is for 3 years. Those who skipped class, the total years of education are decreased.

#### 12) Reasons for Selection of Major

Specify the reasons why you selected each "Major" entered in section 7. Make certain that the majors in this section are the same as the "Majors" entered in section 7.

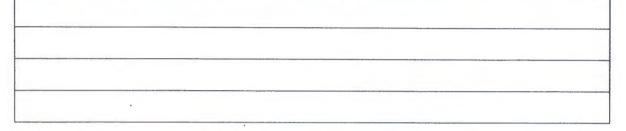
irst choice	 
Second choice	 
<u>.</u>	
Third choice	

#### 13) What academic field would you like to study in Japan?



14) What kind of impression do you have of Japan?

15) What kind of occupation/profession would you like to enter after studying in Japan?



16) Have you been awarded a Japanese Government (Monbukagakusho) Scholarship in the past? Those who have received this scholarship in the past are ineligible. UVes, I have. ONO, I have not.

#### 17) Language proficiency:

Evaluate your ability as "Excellent", "Good", or "Poor" in each blank space.

	Reading	Writing	Speaking
Japanese			
English			
Others()			

\*Specify the test results for any English proficiency examinations you may have taken. TOEFL[]points IELTS[]points PTE Academic[]points TOEIC[]points Others()[]points

Have you ever passed the Japanese Language Proficiency Test? Please mark either (1) or (2) with a circle. If you marked (1), please state your level.

(1)	Yes, I have.	Japanese Language Proficiency Test	Level	
-----	--------------	---------------------------------------	-------	--

(2) No, I have not.

#### 18) Japanese language background, if any.

i) Name and address of institution\_

	Name of institution			on	Address of institution		
ii) Period of study from			~	to			
	Year	Month		Year	Month	Years and Months	

#### 19) Visits or stays in Japan. List from your most recent visits.

Date	Purpose	
From		
То		
From		
То		

#### 20) Person to be notified in applicant's home country, in case of emergency:

i) Name in full:		
ii) Address, telephone/facsimile	number, and E-mail address:	
Present address		
Telephone number	Mobile number	
E-mail address		
iii) Occupation:		
iv) Relationship with the applic		
v) name(s) of family member(s):		
Father	Occupation	Nationality
Mother	Occupation	Nationality

I understand and accept all of the terms and conditions stated in the Application Guidelines for the Japanese Government (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) Scholarship for 2016, and hereby apply for this scholarship.

Date of application:

Applicant's signature:

\_\_\_\_\_

<u>หมายเหตุ</u> เอกสารที่ใช้ในการสมัคร ( ดูเพิ่มเติมในระเบียบการหน้า 5 )

1. รูปถ่ายติดใบสมัครและใบ Admission Form ให้พร้อม (4.5×3.5 cm)	จำนวน 3 รูป
2. ใบประมวลผลการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย (ผู้สมัครต้องได้ G.P.A. 3.00 ขึ้น	เป็น)
<u>ฉบับภาษาอังกฤษ</u>	ฉบับจริง 1 ฉบับ
3. หนังสือรับรองสถานภาพจากโรงเรียนซึ่งรับรองว่าจะจบการศึกษาในเดือนมีนาคมของโ	ไถ้ดไป
ฉบับภาษาอังกฤษ	ฉบับจริง 1 ฉบับ
4. ประกาศนียบัตรสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น JLPT หรือผลสอบ EJU (ถ้ามี)	้ สำเนา 1 ฉบับ
ใบสมัครและเอกสารประกอบใบสมัครทั้งหมด กรุณาส่งไปที่	
สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ กระท	รวงศึกษาธิการ
319 วังจันทรเกษม ถ.ราชดำเนินนอก เขตดุสิต กรุงเทพฯ 1030	10
โทร. 02-628-5646-7, 02-281-6370 ต่อ 113	1

## JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO:MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2016 (THAILAND)

## SPECIALIZED TRAINING COLLEGE STUDENTS

The Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) offers scholarships to international students who wish to study at Japanese specialized training college under the Japanese Government (MEXT) Scholarship Program for 2016 as follows.

#### 1. FIELDS OF STUDY

Fields of Study	Subject
	Civil Engineering and Architecture
	Electrical and Electronic Engineering
1. Technology	Wireless Communication
	Computer
	Information Processing
2. Personal Care and Nutrition	Nourishment
	Cooking
	Nursery Teacher Training
3. Education and Welfare	Nursing Welfare
	Social Welfare
	Management
4. Business	Travel
	Business
5. Fashion and Home Economics	Harmony dressmaking
	Music
6. Culture and General Education	Art
o. Culture and General Education	Design
	Photograph
7. Other Fields	

#### Major and Related Subjects for Fields of Study

- Note 1: Select a field of study from (1)-(7) above, and enter it in "Preferred field of study in Japan" on the application form. Applicants may also refer to a separate sheet titled "Majors and related subjects for field of study", and enter a first and second choice of subjects from the same field of study.
- Note 2: Applicants who choose (7) "Other Fields" <u>are required to specify what kind of field they want</u> to study in "Chosen field of study and subjects in Japan (Field of study)" on the application form.
- Note 3: Applicants who wish to major in (7) "Other Fields" (Agriculture, Medical Care, etc.) may have difficulties in finding a specialized training college that can accept them.

- Note 4: For applicants who choose (7) "Other Fields," there may be cases when there are no accepting colleges or it is difficult to be accepted at a college because the period of study exceeds that of the MEXT scholarship.
- Note 5: Applicants who select "Other Fields" for a field of study should specify their chosen subject in "Chosen field of study and subjects in Japan (First choice of subjects, Second choice of subjects)" on the application form.

## 2. QUALIFICATIONS

The Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) is now accepting applications from overseas students for study in Japan. Our aim is to foster human resources who will become bridges of friendship between your country and Japan through study in Japan and who will contribute to the development of both countries and the wider world.

(1) Nationality:

Applicants must have <u>Thai nationality</u>. Applicants with no official nationality are also eligible to apply. An applicant who has Japanese nationality at the time of application is not eligible. However, persons with dual nationality who hold Japanese nationality and whose place of residence at the time of application is outside of Japan are eligible to apply as long as they choose the nationality of the foreign country and give up their Japanese nationality by the date of their arrival in Japan. Applicants screening will be made at the Embassy of Japan/Consulate General of Japan in Thailand.

(2) Age:

Applicants must be from 17 to 21 years old as of April 1, 2016 (i.e. born between April 2, 1994 and April 1, 1999)

(3) Academic Background:

Applicants must either have completed 12 years of regular school education or have graduated from a school equivalent to an upper secondary school in Japan. (Applicants who will meet the above qualifications by March 2016 are eligible.)

(4) Academic Records (GPA):

Applicants must have more than 3.00 in cumulative average credits at an upper secondary school.

(5) Japanese Language:

Applicants must be willing to learn Japanese. Applicants must be interested in Japan and be willing to deepen their understanding of Japan after arriving in Japan. In addition, in general, applicants must be willing to receive specialized training college education in Japanese.

(6) Health:

Applicants must be free from any mental or physical disabilities that would impede the pursuit of study at Japanese schools.

(7) Arrival in Japan:

In principle, the selected applicants must be able to leave for and arrive in Japan between the <u>1st and</u> <u>7th of April 2016.</u>

#### (8) Visa Requirement:

Applicants must acquire College Student (ryugaku) visas before entering Japan. They then enter Japan with the College Student (ryugaku) residence status. Please also note that those who change their visa status to one other than College Student after arrival in Japan will lose their qualification to be Japanese Government Scholarship recipients from the date when their visa status changes.

#### (9) Others:

After returning to the home country, former scholarship recipients shall cooperate with the conducting of post-return survey questionnaires, participate in events conducted by Japanese diplomatic missions in their country, and work to improve relations between the home country and Japan.

(10) Any applicant who meets any or all of the following conditions is ineligible. If identified after the start of the scholarship period, the applicant will be required to withdraw from the scholarship:

- ① Those who are military personnel or military civilian employees at the time of their arrival in Japan;
- ② Those who cannot arrive in Japan during the period designated by MEXT or the accepting university;
- ③ An applicant who is a previous recipient of a Japanese government scholarship;

(1) Those who are currently enrolled at a Japanese university with a College Student (ryugaku) residence status; those enrolled, or scheduled to be enrolled, at a Japanese university as a privately financed international student during the period when the scholarship application was filed in the home country until prior to the start of the provision of the scholarship. This does not apply to current self-financed international students at Japanese universities who will complete their courses of study and return to their countries before the end of the current fiscal year;

(5) Recipients of scholarships from institutions other than MEXT (including government institutions in their home countries) that overlap with the Japanese Government Scholarship (Prospective beneficiaries are included);

(6) Applicants who are expected to graduate at the time of application and cannot satisfy the qualifications and the conditions related to academic background by the deadline given; or

 $\bigcirc$  Holders of dual nationality at the time of application who cannot verify that they will give up Japanese nationality by the time of the arrival in Japan.

#### 3. TERM OF SCHOLARSHIP

(1) The scholarship period will last for three years from April 2016 to March 2019, including one-year preparatory education in the Japanese language and other subjects due to be provided upon arrival in Japan.

(2) If a scholarship grantee graduates from a specialized training college and is admitted to a Japanese university as a junior transferee, he/she may have the period of his/her scholarship extended upon successful examination by MEXT and provided that he/she has outstanding academic achievement that meets certain criteria.

#### 4. SCHOLARSHIP BENEFITS

(1) Allowance:

117,000 yen per month. (In case that the recipient research in a designated region, 2,000 or 3,000 yen per month will be added. The monetary amount each year may be subject to change due to budgetary reasons.) The scholarship is cancelled in principle if the recipient is absent from the specialized training college or preparatory Japanese-teaching institution for an extended period. The scholarship will be also cancelled in principle in the following situations. If the recipient has been receiving the scholarship despite his/her falling under any of the following situations, the recipient will be ordered to return the amount of scholarship that he/she received during the period wherein he/she was involved with any of the following situations.

- ① The recipient is determined to have made a false statement on his/her application;
- ② The recipient violates any article of his/her pledge to the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology;
- ③ The recipient violates any Japanese laws;
- ④ The recipient is subject to disciplinary action by the specialized training college, including expulsion;

- (5) It has been determined that it will be impossible for the recipient to complete the training course within the standard time period because of poor academic grades or suspension from the specialized training college;
- (6) The recipient's residence status has changed to one other than College Student as defined in the Appended Table I-4 of the Immigration Act;
- ⑦ The recipient has received a scholarship from another institution (excluding those specified for research expenditures); or
- (8) The recipient has proceeded to a higher level of education without receiving approval for an extension of the period of the scholarship.
- (2) Traveling Costs

#### Transportation to Japan:

The recipient will be provided, according to his/her itinerary and route as designated by MEXT, with an economy-class airplane ticket from the international airport nearest to his/her home country residence \* to the New Tokyo International Airport or any other international airport that the appointed university usually uses. Expenses such as inland transportation from his/her home address to the international airport, airport tax, airport usage fees, special taxes on travel, or inland transportation within Japan will NOT be covered. (\*The address in the country of the recipient's nationality stated in the application form is in principle regarded as the recipient's "home country residence.")

② Transportation from Japan:

In principle, the recipient who returns to his/her home country within the fixed period after the expiration of his/her scholarship will be provided, upon application, with an economy-class airplane ticket for travel from the New Tokyo International Airport or any other international airport that the appointed university usually uses to the international airport nearest to his/her home address.

Note 1: If a grantee returns home without an extension though having applied for extension of scholarship period, he/she will not be paid travel expenses to return home in general.

- Note 2: Any aviation and accident insurance to and from Japan shall be paid for by the recipient.
- Note 3: If a grantee continues to stay in Japan after the scholarship period has ended, he/she will not be paid travel expenses to return to the home country for a temporary return.

#### (3) Tuition and Other Fees:

Fees for the entrance examination, matriculation, and tuition at universities will be paid by the Japanese government.

#### 5. SELECTION AND APPLICATION PROCEDURE IN THAILA ND

The Embassy of Japan and the Ministry of Education of the Thai Government will perform primary screening of applicants by means of submitted application documents, interviews and academic examinations.

- Announcement of Application As the Ministry of Education will decide.
- (2) Distributing of Application FormAs the Ministry of Education will decide.
- (3) Submitting of Application Form
   Date: The period that the Ministry of Education will decide.
   Place: Bureau of International Cooperation, Office of the Permanent Secretary, the
   Ministry of Education
   Procedure: Applicants must submit the following documents to Bureau of International
   Cooperation, please refer to: www.bic.mioe.go.th

Relevant documents for the application:

	Documents	Amount
1	Application (by the prescribed form) ใบสมัคร (ใช้แบบฟอร์มที่ให้)	1 original
2	Admission Form (by the prescribed form) ใบ Admission Form (ใช้แบบฟอร์มที่ให้)	1 original
3	Photographs (4.5×3.5 cm, Upper body, Full-faced, Uncapped) taken within the past 6 months (should be pasted on the application form and the admission form) รูปถ่ายหน้าตรง ถ่ายไว้ไม่เกิน 6 เดือน ขนาด 4.5x3.5 ซม. (ดิดที่ใบสมัครและใบ Admission Form )	3 photographs
4	Academic transcript of upper secondary school having more than 3.00 in the cumulative average credits ใบประมวลผลการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย (ผู้สมัครต้องได้ G.P.A. 3.00 ขึ้นไป)	1.original (in English)
5	Certificate of enrollment (An attested document certifying that the applicant should graduate from the school by March, 2014.) หนังสือรับรองสถานภาพการศึกษาจากโรงเรียน ซึ่งรับรองว่าผู้สมัครจะจบการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลายในเดือน มีนาคมของปีถัดไป	1 original (in English)
6	Test Result or Certificate of Japanese Language Proficiency issued by the Japan Educational Exchanges and Services and the Japan Foundation (If any)	1 сору
7	Score report of the Examination for Japanese University Admission for International Students issued by JASSO (If any)	1 сору

\*These documents must be written in either Japanese or English, or accompanied by a translation in either of these languages. No application will be accepted unless all the documents mentioned above are fully and correctly completed. The documents submitted will not be returned.

#### (4) Written Examination

- (A) Date and Place
   Date: 26 July, 2015 (Sun.)
   Time: 08:30 15:00 hrs.
   Place: The Ministry of Education will decide.
- (B) Subjects of Examination: all subjects of examination are given in English. English and Mathematics
- (C) Japanese language test: Applicants who are in the program of Japanese language and who desired to be evaluated their Japanese language skills can sit for Japanese language test additionally. Applicants who have passed the interview must sit for Japanese language test to be used as reference data for Japanese language instruction due to be provided upon applicants' arrival in Japan.

(D) Examination Schedule

Time	Subjects
08:30 - 09:30	English
09:30 - 10:30	Mathematics
13:00 - 15:00	Japanese (if desired)

- Announcement of the result of the written examination
   Date: 5 August, 2015 (Wed.)
   Time: 16:00 hrs.
  - Place: The Ministry of Education, www.bic.moe.go.th Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok (on website : http://www.th.emb-japan.go.jp)
- (6) Interview: Interview will be given in English.
  - Date: 7 August, 2015 (Fri.)
  - Time: 09:00 15:00 hrs.
  - Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok
- Announcement of the result of the interview
   Date: 10 August, 2015 (Mon.)
   Time: 16:00 hrs.
   Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok

#### 6. RECOMMENDATION TO MEXT

The Embassy of Japan will recommend the candidates who have passed the primary screening to MEXT.

- Meeting for Recommendation Procedure to MEXT Date: 13 August, 2015 (Thu.) Time: 14:00 hrs. Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok
- (2) Submitting of Formal Application to MEXT
  - Date: 20 August, 2015 (Thu.)
  - Time: 09:00-11.30 hrs.
  - Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok

#### (3) Japanese Language Examination

This examination is given to those who passed the interview for reference.

- Date: 20 August, 2015 (Thu.)
- Time: 14:00-16:00 hrs.
- Place: Japan Foundation, Bangkok
- (4) Final Selection at MEXT

MEXT will perform the final selection among the recommended candidates worldwide and select the scholarship grantees. <u>Therefore</u>, <u>applicants who have passed the primary screening at the</u> <u>Japanese legation (the Embassy of Japan) are not automatically accepted as scholarship</u> <u>grantees</u>.

\* The result of the final selection will be notified to each applicant by the Emb(ssy of Japan <u>not</u> <u>later than the end of January, 2016.</u>

# 7. EDUCATION AT PREAPRATORY EDUCATION PRIOR TO PLACEMENT AT SPECIALIZED TRAINING COLLEGE

#### (1) Preparatory Education:

Each grantee will be enrolled at a preparatory school designated by MEXT for a one-year intensive course in the Japanese language and other subjects necessary for preparation for proceeding to a specialized training college. The preparatory course lasts for one year, mainly consisting of education in the Japanese language as well as in Japanese affairs, etc.

#### (2) Change of Major Field of Study:

#### A grantee will not be permitted to change his/her major field of study.

#### (3) Point for consideration:

A grantee will not be allowed to proceed to a college of technology if he/she is determined to be incapable of completing the prescribed course at the preparatory school. (The grantee will be required to return to his/her home country upon such determination.)

#### 8. EDUCATION AT SPECIALIZED TRAINING COLLEGE

(1) Entrance into Specialized Training College:

A grantee who has completed the prescribed course at the preparatory school will go on to a specialized training college designated by MEXT. The specialized training college will be decided by MEXT upon consultation with the college concerned. No objection by the grantee against the decision will be allowed.

(2) Graduation:

A grantee of this scholarship will be enrolled into a postsecondary course of a specialized training college that requires graduation from an upper secondary school for entrance eligibility and receive professional education for two years prior to graduation. A grantee who graduates will be awarded a diploma.

(3) Language Used in Education: All classes will be given in the Japanese language.

(4) Change of Major Field:
 A grantee will not be permitted in principle to change his/her major field of study.

#### 9. NOTES

- (1) The recipient is advised to learn, before departing for Japan, the Japanese language and to acquire some information about Japanese weather, climate, customs, university education, and conditions in Japan, as well as about the difference between the Japanese legal system and that of his/her home country.
- (2) As the first installment of the scholarship payment cannot be provided immediately upon the recipient's arrival, the recipient should bring approximately US \$2,000 to cover immediate needs after arrival in Japan.

(3) Accommodations:

- ① In principle, each grantee will be able to live in a dormitory during the preparatory education.
- ② After entering a specialized training college, a grantee will be able to continue to live in the aforementioned dormitory or other residential accommodations introduced by the college.

- (4) The English texts attached to the Application Guideline and the Application Form are for convenience only. English expressions do not change the Japanese content, so if you have any questions about the content of the written text, you should inquire at the Japanese diplomatic mission.
- (5) In addition to the regulations stipulated in this guideline, those that are necessary to implement the Japanese Government Scholarship are determined by the Japanese government.
- (6) More detailed information on this scholarship program is available at the Japanese diplomatic missions.

#### 10. REFERENCES

For submitting application form and inquiry information (สอบถามข้อมูลและส่งใบสมัคร)

Bureau of International Cooperation, Office of the Permanent Secretary, Ministry of Education 319 Wang Chankasem, Ratchadamneon Nok Road Dusit, Bangkok 10300

Tel: 02-628-5646-7, 02-281-6370 ext. 113 Fax: 02-281-0953 URL: www.bic.moe.go.th

For information in details (สอบถามข้อมูล)

Japan Information Service Embassy of Japan 177 Witthayu Road, Lumphini Patumwan, Bangkok 10330

Tel: 02-207-8504, 02-696-3004 (Ms. Oranat Boonviriyalai and Ms. Supatra Pothong) Fax: 02-207-8512 URL: http://www.th.emb-japan.go.jp (Working Hour: 09:00-12:00 hrs. and 13:30-16:30 hrs.)  $\dot{\cdot}$ 

## **ADMISSION FORM**

## JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2016 SPECIALIZED TRAINING COLLEGE STUDENTS

## Registration No. S -

r un name in Rom	an block letter and native language	<u>Paste</u> a passport sized photograph taken
(Family Name)	(First Name)	within the past 6 months. Write your name and nationality in block letters on the
(นามสกุล)	((***)	back of the photo.
Examination sche	dule (26 July 2015)	(4.5cm×3.5cm
Time	Subject	. photo)
08:30 - 09:30	English	
09:30 - 10:30	Mathematics	
	Japanese	

- Applicant has to bring this admission form and display it on the desk in the examination room. Those who  $\dot{\cdot}$ fail to bring this form will not be allowed to enter the examination room.
- Dictionaries, books, mobile phone and etc., are not allowed in the examination room. ÷

## **ADMISSION FORM**

JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2016 SPECIALIZED TRAINING COLLEGE STUDENTS

## Registration No. <u>S</u> –

Full name in Roman bloc	k letter and native language	<u>Paste</u> a passport sized photograph taken
(Family Name)	(First Name)	within the past 6 months. Write your name and nationality in block letters on the
(ນານແກຼລ)	(ชื่อ)	back of the photo.
Japanese Language Test	(Please check X)	[4.5cm×3.5cm] ]No photo)

For Official

÷

### APPLICATION FORM (THAILAND)

### JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2016

## - SPECIALIZED TRAINING COLLEGE STUDENTS -

## Registration No. S -

#### INSTRUCTIONS

1. Type application, if possible, or write neatly by hand in block letters.

- 2. Use Arabic numerals.
- 3. Write years in the Anno Domini system.
- 4. Write proper nouns in full without abbreviation. Personal data entered in this application will only be used for scholarship selection purposes, and contact information such as email addresses will only be used to create academic networks after the student returns home and by the Japanese government to send out information when needed.

<ol> <li>Name in full, in your native language</li> </ol>		<u>Paste</u> your photograph or digital image taken
(Family name/Surname)	(Given name)	within the past 6 months. Write your name and nationality in
(นามสกุล)	( <sup>4</sup> 8)	block letters on the back
Please write your name exactly as it appears	in your passport.	of the photo.
2-1) Nationality		(photo size:4.5 cm x 3.5 cm)
2-2) Possession of Japanese nationality	□Yes, I have □No, I do	n't have
3) Sex DMale DFemale	4) Marital Status OSing	le DMarried
5) Date of birth and Age as of April 1,2016		
19		
Year Month	Day Age (as of April )	1,2016)
6) Present address, telephone, mobile phone Present address	e number, and E-mail address	
Telephone number	Mobile phone number	
E-mail address		

\* If possible, write an E-mail address that can be used continuously before, during and after you stay in Japan.

#### 7) Preferred field of study and subjects in Japan

	Fields of Study	Subject
First Choice		
Second Choice		

\* <u>Fields of Study and Subjects</u>: 1. Technology (Civil Engineering and Architecture, Electrical and Electronic Engineering, Wireless Communication, Computer, Information Processing) 2. Personal Care and Nutrition (Nourishment, Cooking) 3. Education and Welfare (Nursery Teacher Training, Nursing Welfare, Social Welfare) 4. Business (Management, Travel, Business) 5. Fashion and Home Economics (Harmony dressmaking) 6. Culture and General Education (Music, Art, Design, Photograph) 7. Others (\*If you select others, please specify in detail your chosen subjects.) <u>\* If you enter a second choice, ensure that it is from the same field of study as your first choice.</u>

8) Would you like to take Japanese Language Test given for evaluation for those who are in the programme of Japanese language and those who would like to be evaluated their Japanese language skills?

Yes No

	<b>tatus with name of</b> Student	<b>school attending or empl</b> □b) Employment	<b>oyer:</b> □c) Other			
a)	Student : <u>Name</u>	of school	in	_grade/will graduate in		
b)	Employment : <u>Na</u>	me of employer			Year	Month
c)	Other:					

#### 10) Field of study you specialized in at upper secondary school.


### 11) Academic background:

.

9)

	Name of School	Year and Month of Entrance and Completion	Duration of Attendances	
Elementary School		From To	years	
Lower Secondary School		From To	years	
Upper Secondary School		From To	years	<u>G.P.A.</u>
	Total of the years schooling mentioned a As of April 1, 2016	above	years	

NOTE: In Thailand, elementary school is for 6 years, lower secondary school is for 3 years and upper secondary school is for 3 years. Those who skipped class, the total years of education are decreased.

Notes: 1. Exclude kindergarten education and nursery school education.

#### 12) Reasons for Selection of subjects entered in section 7.

Specify the reasons why you selected each subject entered in section 7. Make certain that the subjects in this section are the same as the subjects entered in section 7.

Subjects and reasons

First choice of subjects

Second choice of subjects

13) What academic field would you like to study in Japan?

14) What kind of impression do you have of Japan?

15) What kind of occupation/profession would you like to enter after studying in Japan?

# 16) Have you been awarded a Japanese Government (Monbukagakusho) Scholarship in the past? Those who have received this scholarship in the past are ineligible.

□Yes, I have. □No, I have not.

#### 17) Language proficiency:

Evaluate your ability as "Excellent", "Good", or "Poor" in each blank space.

	Reading	Writing	Speaking
Japanese			
English			
Others(	)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

\*Specify the test results for any English proficiency examinations you may have taken. TOEFL[]points IELTS[]points PTE Academic[]points TOEIC[]points Others()[]points

Have you ever passed the Japanese Language Proficiency Test? Please mark either (1) or (2) with a circle. If you marked (1), please state your level.

(1) Yes, I have.	Japanese Language Proficiency Test	Level
------------------	---------------------------------------	-------

(2) No, I have not.

#### 18) Japanese language background, if any.

·) ».	1	11	<i>c</i>	
1) Name	and	address	01	institution

		Name of institution		Address of	institution
ii) Period of study from			~ to		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	Year	Month	Year	Month	Years and Months

#### 19) Visits or stays in Japan. List from your most recent visits.

Date	Purpose
From	
То	
From	
То	

#### 20) Person to be notified in applicant's home country, in case of emergency:

i) Name in full:

. .

Telephone number	Mobile number	
E-mail address		

iv) Relationship with the applicant:

v) name(s) of family member	er(s):	
Father	Occupation	Nationality
Mother	Occupation	Nationality

I understand and accept all of the terms and conditions stated in the Application Guidelines for the Japanese Government (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) Scholarship for 2016, and hereby apply for this scholarship.

Date of application:

Applicant's signature:

<u>หมายเหต</u> เอกสารที่ใช้ในการสมัคร ( ดูเพิ่มเติมในระเบียบการหน้า 5 )

1. รูปถ่ายติดใบสมัครและใบ Admission Form ให้พร้อม (4.5×3.5 cm)	จำนวน 3 รูป
2. ใบประมวลผลการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย (ผู้สมัครต้องได้ G.P.A. 3.00 ขึ้นไป)	
ฉบับภาษาอังกฤษ	ฉบับจริง 1 ฉบับ
3. หนังสือรับรองสถานภาพจากโรงเรียนซึ่งรับรองว่าจะจบการศึกษาในเดือนมีนาคมของปีถัดไป	
ฉบับภาษาอังกฤษ	ฉบับจริง 1 ฉบับ
4. ประกาศนียบัตรสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น JLPT หรือผลสอบ EJU (ถ้ามี)	สำเนา 1 ฉบับ

ใบสมัครและเอกสารประกอบใบสมักรทั้งหมด กรุณาส่งไปที่ สำนักกวามสัมพันธ์ต่างประเทศ สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ กระทรวงศึกษาธิการ

319 วังจันทรเกษม ถ.ราชดำเนินนอก เขตดุสิต กรุงเทพฯ 10300

โทร. 02-628-5646-7, 02-281-6370 ต่อ 113